# Министерство сельского хозяйства Российской Федерации Трубчевский аграрный колледж - филиал федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Брянский государственный аграрный университет»

# РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

# СГ.02. ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

по специальности

35.02.16 Эксплуатация и ремонт сельскохозяйственной техники и оборудования

Согласовано:	Рассмотрено и	Утверждаю:
	рекомендовано:	
Заведующая библиотекой		Заместитель директора по
	ЦМК зооветеринарных и	учебной работе центра СПО:
А.В. Дадыко	социально-экономических	
	дисциплин	Л.А. Панаскина
« 18 » мая 2023 г.	Протокол № 6	<del></del>
	от 18.05.2023 г.	« 18 » мая 2023 г.
	Председатель ЦМК	
	Т.В. Цибуля	

Рабочая программа дисциплины СГ.02. Иностранный язык в профессиональной деятельности / Составитель Цибуля Т.В. Брянск: Трубчевский филиал ФГБОУ ВО Брянский ГАУ.

Рабочая программа дисциплины разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта по специальности среднего профессионального образования 35.02.16 Эксплуатация и ремонт сельскохозяйственной техники и оборудования.

В рабочей программе даётся описание основных знаний, умений и компетенций дисциплины, приводится почасовое планирование теоретических, практических и самостоятельных занятий, дан перечень материально — технического оснащения, литературных источников, необходимых для успешного изучения дисциплины.

#### Рецензенты:

Зуйкова О.А. - преподаватель Трубчевского филиала ФГБОУ ВО Брянский ГАУ. Приставакина Н.И. – преподаватель высшей квалификационной категории ГБОУ

Трубчевский профессионально - педагогический колледж.

# СОДЕРЖАНИЕ

- 1.ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
- 2.СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
- 3.УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
- 4.КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

# 1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ СГ.02. ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

# 1.1. Область применения рабочей программы

Рабочая программа учебной дисциплины является частью основной образовательной программы в соответствии с ФГОС СПО 35.02.16 Эксплуатация и ремонт сельскохозяйственной техники и оборудования.

**1.2.** Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы: учебная дисциплина относится к общему гуманитарному и социально - экономическому циклу.

# 1.3. Цель и планируемые результаты освоения дисциплины:

В результате освоения дисциплины обучающийся должен уметь:

- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;
- переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен знать:

- лексический (1200-1400 лексический единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.

# Программа предусматривает реализацию следующих компетенций

- OК 01. Выбирать способы решения задач профессиональной деятельности применительно к различным контекстам;
- ОК 02. Использовать современные средства поиска, анализа и интерпретации информации, и информационные технологии для выполнения задач профессиональной деятельности;
- ОК 03. Планировать и реализовывать собственное профессиональное и личностное развитие, предпринимательскую деятельность в профессиональной сфере, использовать знания по финансовой грамотности в различных жизненных ситуациях;
- ОК 04. Эффективно взаимодействовать и работать в коллективе и команде;
- ОК05. Осуществлять устную и письменную коммуникацию на государственном языке Российской Федерации с учетом особенностей социального и культурного контекста;
- ОК 06. Проявлять гражданско-патриотическую позицию, демонстрировать осознанное поведение на основе традиционных

общечеловеческих ценностей, в том числе с учетом гармонизации межнациональных и межрелигиозных отношений, применять стандарты антикоррупционного поведения;

ОК 07. Содействовать сохранению окружающей среды, ресурсосбережению, применять знания об изменении климата, принципы бережливого производства, эффективно действовать в чрезвычайных ситуациях;

ОК 08. Использовать средства физической культуры для сохранения и укрепления здоровья в процессе профессиональной деятельности и поддержания необходимого уровня физической подготовленности;

ОК 09. Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках.

В результате освоения дисциплины обучающиеся приобретают практический опыт:

- свободное использование приобретенного словарного запаса;
- выбор лингвистической формы и способа языкового выражения;
- использование определенной стратегии и тактики общения на немецком языке по изученной проблематике;
- построение речевого и неречевого поведения;
- выделять общее и различное в культуре родной страны и немецкоговорящих стран;
- вступать в коммуникацию и поддерживать ее;
- использовать знания и навыки дисциплины для решения различных проблем;
- устного и письменного перевода профессиональных текстов;
- понимания устной речи на иностранном языке.

# 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

# 2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов
Суммарная учебная нагрузка во взаимодействии с	168
преподавателем	
Самостоятельная работа	6
Объем образовательной программы	174
контрольная работа	4
Самостоятельная работа	6
Промежуточная аттестация проводится в форме	
дифференцированного зачета	

Реализация рабочей программы предусматривает в целях реализации компетентностного подхода:

- использование в образовательном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий (компьютерных симуляций, деловых и ролевых игр, разбора конкретных ситуаций, психологических и иных тренингов, групповых дискуссий) в сочетании с внеаудиторной работой для формирования и развития общих и профессиональных компетенций обучающихся;
- выполнение обучающимися лабораторных и практических занятий, включая как обязательный компонент практические задания с использованием персональных компьютеров;
- четкое формулирование требований к результатам их освоения: компетенциям, приобретаемому практическому опыту, знаниям и умениям.

# 2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины

Наименование	Содержание учебного материала, лабораторные и практические работы, самостоятельная	Объем часов	Уровень
разделов и тем	работа обучающихся.		освоения
1	2	3	4
Раздел 1.		18	2
Вводно-коррективн			
ый курс			
Тема 1.1.	Содержание учебного материала	4	
	Практические занятия		
	1. Роль иностранного языка в жизни человека.		
человека.	2. Мы учим немецкий язык.		
	Грамматика: Страдательный залог. Употребление, временные формы страдательного залога		
	Самостоятельная работа	2	
	Подготовка сообщения по теме «Роль иностранного языка в жизни человека»		
Тема 1. 2.	Содержание учебного материала	6	
Путешествия.	Практические занятия		
	1.Путешествия.		
	2.Путешествия по России.		
	3.Путешествия по Германии.		
	Грамматика: модальные глаголы, местоимения «man», склонение указательных местоимений		
	придаточные предложения причины, PräsensundPreteritPassiv		
Тема 1.3.	Содержание учебного материала	6	
Свободное время.	Практические занятия		
	1.Свободное время.		
	2.Разные виды хобби.		
	3.Мое хобби.		
	Грамматика: Perfekt, Plusquamperfekt, FuturumPassiv, инфинитивные группы и обороты, слабое		
	склонение прилагательных без артикля, придаточные предложения причины, сочинительный		
	союз «denn»		
Раздел 2.		58	
Развивающий курс			

Torra 2.1	C	1.4	
Тема 2.1	Содержание учебного материала	14	
Образование.	Практические занятия		
	1. Профессиональное образование в России		
	2. Профессиональное образование в Германии.		
	3.Профессии.		
	4.Учеба.		
	5.Мой колледж.		
	6.Учебный план.		
	7. Обучение специальности		
	Грамматика: PartizipI, PartizipII в качестве определения, конструкция «sein» и PartizipII,		
	Грамматика: причастные обороты.		
Тема 2.2.	Содержание учебного материала.	10	
Спорт.	Практические занятия		
	1.Спорт в нашей жизни.		
	2.3доровый образ жизни.		
	3. Молодежь сегодня.		
	4. Проблемы молодежи.		
	5. Из истории олимпийских игр.		
	Грамматика: Употребление инфинитива с частицей <i>zu</i> . Инфинитивные группы,инфинитивные		
	обороты .		
Тема 2.3.	Содержание учебного материала.	6	
СМИ.	Практические занятия		
	1. Средства массовой информации.		
	2. Телевидение.		
	3.Интернет.		
	Грамматика: распространенное определение, указательное местоимение как замена		
	существительного.		
Тема 2.4.	Содержание учебного материала	10	
	Практические занятия		
, , <b>p</b>	1.Прием пищи.		
	2.Еда в Германии.		
	3.В кафе. В ресторане.		
	4. Традиционные блюда немецкой кухни.		
	5. Домашнее чтение		
	p. Manager 11 and 1		

	Грамматика: Temporalsätze mit «als» und «wenn», Rektion der Verben, Pronominaladverbien.		
Тема 2.5.	Содержание учебного материала	6	
Покупки.	Практические занятия		
	1. Покупки.		
	2. Виды магазинов. Магазины Германии.		
	3. В супермаркете. В продуктовом магазине.		
	Грамматика: Attributsätze.		
Тема 2.6.	Содержание учебного материала	10	
Наука и технологии	Практические занятия		
	1. Естественные науки и ученые		
	2.Наука и технология		
	3. Влияние технологий на жизнь людей		
	4. Роль науки в нашей жизни.		
	5. Роль инноваций в нашей жизни.		
	Контрольная работа	2	
Раздел 3.		50	
Профессионально-о			
риентированный			
курс			
Тема 3.1.	Содержание учебного материала.	30	
Профессиональное	Практические занятия		
образование	1. Выбор профессии.		
•	2. Что такое механизация.		
	3. Роль механизации в сельском хозяйстве.		
	4. Механизация в сельхозпроизводстве.		
	5. Механизация в растениеводстве.		
	6. История развития с/х техники.		
	7. Сельскохозяйственные машины.		
	8. Комбайны.		
	9. Современные трактора.		
	10. Зерновые машины.		
	11. Из истории автомобиля.		
	12. Детали и механизмы автомобиля.		
	13. Система диагностики.		

	14 D		
	14. Ремонт автомобиля		
	15. Инструменты и меры безопасности при проведении ремонтных работ.		
	Грамматика: предлоги с Genitiv, склонение прилагательных после определенного артикля и		
	указательного местоимения.		
Тема 3.2.	Содержание учебного материала	8	
Деловой немецкий.	Практические занятия		
	1. Телефонный разговор.		
	2. Деловая поездка. Деловая встреча.		
	3. Деловое письмо.		
	4. Трудоустройство. (Анкета, резюме, собеседование)		
	Грамматика: разделительный генитив, смешанное склонение прилагательных.		
Тема 3.3.	Содержание учебного материала	8	
Окружающий	Практические занятия		
мир.	1.Окружающий мир.		
-	2. Защита окружающего среды.		
	3. Проблемы окружающего мира.		
	4. Человек – природа – техника.		
	Грамматика: причастие 1 + zu в качестве определения, модальные конструкции.		
	Контрольная работа	2	
	Самостоятельная работа	2	
Раздел 4.		48	
Основы			
страноведческих			
знаний.			
Тема 4.1	Содержание учебного материала	20	
Германия.	Практические занятия.		
	Германия: страна и люди. Географическое положение. Политика. Экономика.		
	Праздники и традиции. Деньги. Банки. Достопримечательности.		
	Берлин – столица Германии.		
	Социальное страхование.		
	Грамматика: сослагательное наклонение, бессоюзные условия предложения.		

Тема 4.2	Содержание учебного материала	8	
Австрия.	Практические занятия. География. Политика. Экономика. Праздники и традиции. Деньги.		
	Банки. Достопримечательности. Вена и ее достопримечательности.		
	Грамматика: сослагательное наклонение, степени сравнения прилагательных и наречий.		
<b>Тема 4.3</b>	Содержание учебного материала	8	
Швейцария.	Практические занятия.		
	География. Политика. Экономика. Праздники и традиции. Достопримечательности. Города		
	Швейцарии. Культура. Образование.		
Тема 4.4	Содержание учебного материала	4	
Люксембург.	Практические занятия. География. Политика. Экономика. Праздники и традиции.		
	Достопримечательности.		
	Грамматика: Attributsätze mit «dessen» und «deren», Erweiteres Attribut, Partizip I + zu,		
	Partizipialwendungen, Rektizion der Verben.		
	Самостоятельная работа	2	
	Подготовка сообщений по теме. Перевод текстов по теме.		
	Содержание учебного материала	4	
Тема 4.5	Содержание учебного материала. География. Политика. Экономика. Праздники и традиции.		
Лихтенштейн.	Достопримечательности.		
	Грамматика: Konjunktiv, StehendeRedewendungen.		
	Дифференцированный зачет.	2	
	Итого	174	

# 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

**3.1.** Для реализации программы учебной дисциплины предусмотрено следующее специальное помещение:

#### Кабинет иностранного языка №18, №19

- рабочее место преподавателя;
- рабочие места обучающихся;
- наглядные средства обучения (карточки, грамматические схемы, плакаты, опоры);
- комплекты ДРМ;
- словари, справочники, учебники;
- комплекты аудио-видео;

Мобильный проекционный комплект: Hoyтбук Samsung ND-RC710 Мультимедийный проектор RoverLight DVS 850

Экран переносной

Операционная система Windows 7 Home Prem 64 bit

Microsoft Office 2010 Standard

360 Total Security Essential

7zip, Aimp, Audacity, Auslogics Disk Defrag, CCleaner, CDBurnerXP, Double Commander, FastStone Image Viewer

Google Chrome, LibreOffice, Microsoft Visual C++ 2005-2019

Microsoft.NET Framework, PDF-XChange Viewer, PotPlaye Shark007 ADVANCED Codecs.

С целью обеспечения выполнения обучающимися практических заданий с использованием персональных компьютеров, в процессе изучения дисциплины используется кабинет информационных технологий в профессиональной деятельности

# Компьютерный класс с лицензионным программным обеспечением и мультимедийным проектором №10

- технические средства обучения:

Системный блок (10 шт.): Intel Core 2 Duo 2.6 Ghz (E 5300), 2048 Mb DDR2, HDD 250 Gb, DVD/RW

Монитор (10 шт.): LGFlatronW1943C

Системный блок: Intel Core 2 Duo 2.6 Ghz (E 5300), 2048 Mb DDR2, HDD 250 Gb,

DVD/RW

Mонитор: LG Flatron W1943C Принтер Samsung ML-1640

Сканер HP Scanjet G2410

Аудио колонки

Операционная система Windows XP Pro 32 bit

Microsoft Office 2010 Standard

Microsoft Access 2010

Microsoft Project 2010

1С: Бухгалтерия 8 учебная версия

1С: Бухгалтерия 8.1 учебная версия

1С: Бухгалтерия 8.2 учебная версия

Visual Studio 2005

Net Cracker Pro 4.1

Microsoft SQL Server 2005

КОМПАС-3D V15.2

360 Total Security Essential

7zip, AIMP, Audacity, Auslogics Disk Defrag, CCleaner, CDBurnerXP, Double, Commander, FastStone Image Viewer, Freemake Video Converter, GIMP, Java, K-Lite, Codec Pack, LibreOffice, MediaInfo, Microsoft .NET Framework, Microsoft Silverlight

Microsoft Visual C++ 2005-2019, Mozilla Firefox, MPC-BE, Notepad++, Paint.NET, Python, Ramus, Revo Uninstaller Free, Stamina, SumatraPDF, WinDjView

**Помещение для самостоятельной работы** (библиотека, читальный зал с выходом в сеть Интернет)

Системный блок(6шт.): Intel Core 2 Duo 2.5 Ghz (E 5200), 2048 Mb DDR2, HDD 250 Gb, DVD/RW

Монитор(6 шт.): BENQ E910

Системный блок: Intel Core 2 Duo 2.53 Ghz (Е 7200), 2048 Mb DDR2, HDD 120 Gb, DVD/RW

Монитор: Acer V226HQL

МФУ: Canon IR 2520

Системныйблок: Intel Core 2 Duo 3.00 Ghz (E 8400), 2048 Mb DDR2, HDD 120 Gb,

DVD/RW

Монитор: Acer V2003W

Сканер Canon CanoScan LIDE 25

Телевизор SUPRA 42 дюйма

Аудио колонки

Операционная система Windows 7 Pro 32 bit

Microsoft Office 2010 Standard

7zip, Aimp, Audacity, 360 Total Security Essential, CCleaner

CDBurnerXP, PDF-XChange Viewe, PotPlaye, JRE, LibreOffice,

Microsoft.NET Framework, Google Chrome, Firefox, Paint.NET,

The GIMP, Double Commander.

### 3.2. Информационное обеспечение реализации программы

Для реализации программы библиотечный фонд образовательной печатные образовательные организации имеет И электронные И информационные ресурсы, рекомендуемые использования ДЛЯ В образовательном процессе.

#### Основная литература

- 1. Миляева Н.Н. Немецкий язык: Учеб. и практикум для СПО/под ред. А.Ф. Зиновьевой.М.: Юрайт, 2019
- 2. Катаева А.Г. Немецкий язык:учеб. и практикум для СПО. -4-е изд.,перераб. и доп. –М:Юрайт,2019.-269с. –ISBN 978-5-534-01147-0. –Текст:электронный //ЭБС Юрайт (сайт). –URL:https://biblio-online.ru/bkode/433308

# Дополнительная литература

- 1. Басова, Н.В. Немецкий язык для колледжей=Deutsch fur Colleges (СПО) [Электронный ресурс]: учебник / Н.В. Басова, Т.Г. Коноплева. Электрон. дан. Москва: КноРус, 2017. 352 с. Режим доступа: <a href="https://e.lanbook.com/book/53650">https://e.lanbook.com/book/53650</a>.
- 2. Цибуля Т.В. Дидактический материал для практических занятий: учебное пособие / Т.В. Цибуля Брянск: Изд-во Брянский ГАУ, 2022.- 29 с.

# Обеспечение образовательного процесса электронно-библиотечными системами.

- 1. Портал Брянского государственного аграрного университета Раздел «Научная библиотека» Полнотекстовые документы <a href="http://www.bgsha.com">http://www.bgsha.com</a>
- 2. ИС <u>«Единое окно доступа к образовательным ресурсам»</u>. Федерального агентства по образованию http://window.edu.ru
- 3. Электронно-библиотечная система издательства <u>«Лань»</u> http://e.lanbook.com/
- 4. База данных «Ай Пи Эр Медиа» <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a>
- 5. Электронно-библиотечная система «ИНФОРМИО» www.informio.ru
- 6. Электронно-библиотечная система «AgriLib» <a href="http://ebs.rgazu.ru/">http://ebs.rgazu.ru/</a>
- 7. Электронно-библиотечная система "Национальный цифровой ресурс "РУКОНТ" <a href="http://rucont.ru">http://rucont.ru</a>
- 8. Электронно-библиотечная система "BOOK.ru" <a href="https://www.book.ru/">https://www.book.ru/</a>

# **3.3**Использование активных и интерактивных форм проведения занятий.

В целях реализации компетентностного подхода, для формирования и развития общих и профессиональных компетенций обучающихся, в процессе изучения дисциплины используются следующие активные и интерактивные формы проведения занятий:

- урок-дискуссия
- технология критического мышления
- метод проектов
- работа в группах
- презентация
- урок-игра
- круглый стол
- проблемный урок.

# 4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Результаты обучения	Критерии оценки	Методы оценки
понимать общий смысл четко	Понимать смысл и	Экспертное наблюдение за
произнесенных высказываний на	содержание высказываний	выполнением
известные темы	на английском языке на	практических работ.
(профессиональные и бытовые),	профессиональные темы.	Результаты выполнения
понимать тексты на базовые	Понимать содержание	контрольных работ
профессиональные темы	технической документации	Оценка устных и
участвовать в диалогах на	и инструкций на	письменных ответов
знакомые общие и	английском языке.	
профессиональные темы	Строить высказывания на	
строить простые высказывания о	знакомые	
себе и о своей профессиональной	профессиональные темы и	
деятельности	участвовать в диалогах по	
кратко обосновывать и объяснить	ходу профессиональной	
свои действия (текущие и	деятельности на	
планируемые)	английском языке.	
писать простые связные	Писать краткие сообщения	
сообщения на знакомые или	на профессиональную тему.	
интересующие профессиональные		
темы правила построения простых		
и сложных предложений на		
профессиональные темы		
знать:		
правила построения простых и		
сложных предложений на		
профессиональные темы		
основные общеупотребительные		

глаголы	(бытова	и к
профессионали	ьная лексі	ика)
лексический		минимум,
относящийся	К	описанию
предметов, ср	едств и	процессов
профессионали	ьной деят	ельности
особенности п	роизноше	кин
правила	нтения	текстов
профессионали	ьной	
направленност	'W	